

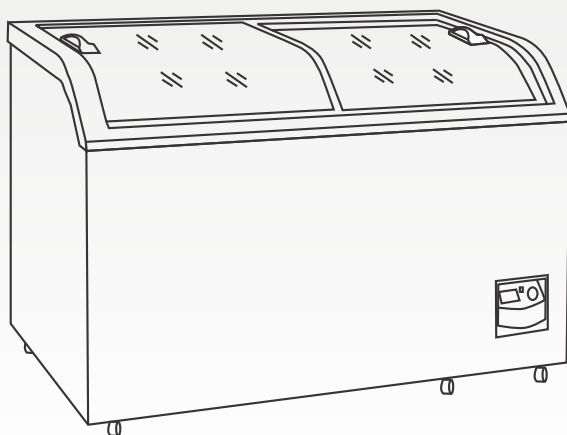
Руководство по эксплуатации и паспорт
Керівництво по експлуатації і паспорт
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық және төлқұжат
Manual de utilizare și pașaport
Շահագործման ձեռնարկ և անձնագիր
Эксплуатациялоо боюнча колдонмо жана паспорт

Морозильный ларь-бонета
Морозильна скриня-бонета
Мұздатқыш табақ-бонета
Սառնարան-բոնետա
Compartiment congelator-boneta
Тондургуч-бонета

**Модели для предприятий торговли
и общественного питания:**

WCF-555BSG
WCF-765BSG

WCF-190D
WCF-210L
WCF-250L



WILLMARK

Содержание (зміст/мазмұны/conținut/ընդհանրականություն/мазмуну)

1. Назначение изделия	03
2. Меры безопасности	03
3. Описание	04
4. Эксплуатация	06
5. Хранение	07
6. Транспортировка	07
7. Утилизация	07
8. Возможные неисправности и меры по их устранению	08
Условия гарантии	09
Негарантийные случаи	09
Українська мова	10
Технічна характеристика	10
Қазақ тілі	11
Техникалық сипаттамалары	11
Limba moldovenească	12
Specificații tehnice	12
Հայոց լեզու	13
Տեխնիկական բնութագրեր	13
Кыргыз тили	14
Спецификациялар	14
Сервисные центры	15
Гарантийный талон	16

Мы ценим Ваш выбор и надеемся, что при правильной эксплуатации данное изделие будет служить Вам в течение долгих лет. Мы просим Вас ознакомиться с данным «Руководством по эксплуатации» изделия перед первым использованием.

Внимание! В процессе непрерывного совершенствования изделия, внешний вид, технические характеристики и комплектация могут изменяться. Производитель оставляет за собой право изменять внешний вид, технические характеристики и комплектацию, не уведомляя об этом конечного потребителя. Уточняйте всю интересующую вас информацию перед покупкой.

1. Назначение изделия

Изделие предназначено для коммерческого использования внутри помещений.

Изделие не предназначено для хранения медицинских препаратов, лабораторных реагентов и заборов анализов.

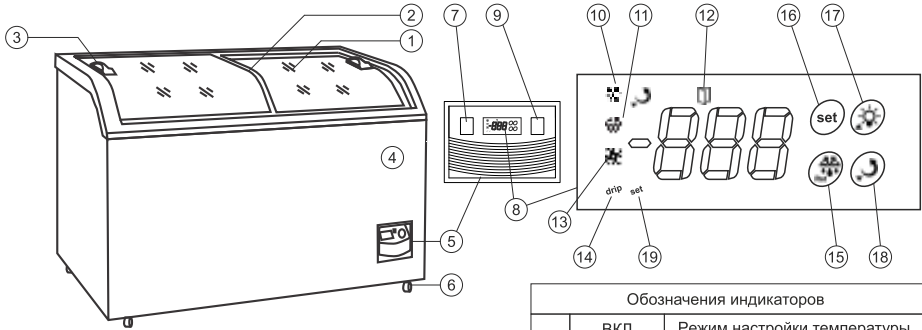
2. Меры безопасности

- 1) Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными умственными или физическими возможностями без предварительного инструктажа и присмотра со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- 2) После транспортировки изделия, которое содержит хладагент, следует выдержать в вертикальном положении в течении двух часов.
- 3) Не позволяйте детям играть с изделием - высокая вероятность травматизма.
- 4) При подключении изделия, проверьте соответствие характеристик сети, а так же исправность розетки, вилки и провода на отсутствие нарушений изоляции.
- 5) Каждая единица оборудования должна питаться от отдельной сетевой розетки, к которой персонал магазина должен иметь постоянный доступ.
- 6) Детям запрещается играть с упаковочными материалами, это может стать причиной несчастного случая.
- 7) Не повредите изделие при распаковке или транспортировке.
- 8) Не включайте изделие сразу после транспортировки, подождите пока оно нагреется до комнатной температуры, это может занять от нескольких часов до целых суток. От перепада температур на внутренних деталях изделия может образоваться конденсат, который в свою очередь приведёт к короткому замыканию.
- 9) Внимание! При возникновении аварийной ситуации (запах дыма, утечка хладагента, короткое замыкание) немедленно отключите изделие от сети и обратитесь за помощью в сервисный центр.
- 10) Параметры и компоненты электросети должны соответствовать характеристикам изделия, которые указаны на корпусе или в руководстве по эксплуатации. В случае если наблюдаются скачки напряжения необходимо использовать стабилизатор.
- 11) Изделие должно быть подключено к электросети через отдельную линию с автоматическим выключателем.
- 12) Изделие должно быть подключено к электросети через отдельную линию с устройством защитного отключения (УЗО).
- 13) Изделие должно быть подключено к электросети с помощью индивидуальной розетки.
- 14) Запрещается использовать удлинители и тройники.
- 15) Изделие должно быть подключено к электросети с помощью розетки с заземляющим контактом. Заземление в Вашем помещении должно соответствовать всем нормативным актам вашего региона. Более подробную информацию вы можете узнать у Вашего поставщика электроэнергии.
- 16) Запрещается подключать провод заземления к газопроводным трубам, телефонным линиям, проводам абонентских радиоточек.
- 17) Запрещается прикасаться к изделию и розетке электросети мокрыми руками.
- 18) Не допускайте, чтобы кабель штепсельной вилки был направлен вверх, случайно пролитая вода может попасть по кабелю в розетку.
- 19) Обеспечьте доступ к штепсельной вилке для аварийного отключения.
- 20) Чтобы выключить изделие извлеките штепсельную вилку из розетки. Внимание! Запрещается тянуть за кабель, чтобы извлечь вилку из розетки. Возьмитесь одной рукой за штепсельную вилку, а другой придерживайте розетку, плавным движением извлеките вилку из розетки.
- 21) Перед включением убедитесь, что кабель расправлен и на нём нет следов повреждений. Запрещается использовать повреждённый кабель.
- 22) Замену повреждённого кабеля или ремонт должен производить квалифицированный специалист авторизованного сервисного центра. Для ремонта должны быть использованы только оригинальные или рекомендованные производителем запасные части. Запрещается самостоятельно производить ремонт, в противном случае это может привести к несчастным случаям и потере гарантии.
- 23) Убедитесь, что кабель питания не соприкасается с нагревающимися поверхностями.
- 24) После отключения изделия от электросети необходимо подождать не менее 5 минут прежде чем снова включить его.
- 25) Перед загрузкой продуктов подождите несколько часов пока изделие не понизит температуру в камере до оптимальной.
- 26) Изделие должно эксплуатироваться в помещении, закрытом от погодных явлений.
- 27) Убедитесь, что на изделие не падают прямые солнечные лучи.
- 28) Не используйте изделие в помещениях с относительной влажностью выше 70%.
- 29) Не используйте изделие в одном помещении с легковоспламеняющимися веществами, кислотными или коррозионными парами, которые могут стать причиной случайного воспламенения или разрушения деталей изделия.
- 30) Запрещается хранить стеклянную или керамическую тару с жидкостью при отрицательной температуре.
- 31) Запрещается помещать в камеру продукты теплее чем +30 °C, дождитесь пока они остынут до комнатной температуры.
- 32) Не используйте изделие вблизи отопительных приборов.
- 33) Изделие должно эксплуатироваться только в вертикальном положении.
- 34) Убедитесь, что изделие устойчиво на поверхности.
- 35) Убедитесь, что корпус изделия не соприкасается с какими-либо предметами, мебелью или стенами. Обеспечьте достаточную вентиляцию корпуса, оставьте 5-10 см свободного места с каждой стороны. Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- 36) Запрещается использовать изделие на коврах с длинным ворсом и тёплых полов.
- 37) Запрещается попадание жидкостей на корпус или внутрь изделия, кроме случаев, когда контакт с жидкостями обусловлен назначением изделия. При попадании жидкости на изделие, немедленно отключите его от сети электропитания.
- 38) Перед обслуживанием изделия полностью отключите его от сети электропитания.
- 39) Не храните в изделии что-либо кроме продуктов питания. Запрещается хранить легковоспламеняющиеся вещества, продукты химической промышленности, заборы анализов и медицинские препараты.
- 40) Не прикасайтесь к замороженным продуктам голыми руками, риск обморожения кожи.
- 41) Запрещается использование сторонних электрических или механических изделий для ускорения размораживания или других манипуляций, кроме случаев, когда эти изделия рекомендованы изготовителем.
- 42) Не перемещайте включённое изделие.

3. Описание

Морозильный ларь-бонета представляет собой витрину с динамическим охлаждением, предназначенную для замораживания и длительного хранения герметично упакованных продуктов. Изделие может использоваться как морозильная, так и холодильная камера.

Данные иллюстрации предназначены для общего понимания конструкции изделия и могут отличаться от вашей модели. Наличие, той или иной детали (опции*, технической характеристики), обусловлено комплектацией изделия и может изменяться для улучшения продукта. Уточняйте всю интересующую вас информацию у продавца.



- 1 - Стеклённые дверцы
- 2 - Рама
- 3 - Ручки
- 4 - Корпус витрины
- 5 - Панель управления
- 6 - Колеса
- 7 - Лампа
- 8 - Термостат
- 9 - ВКЛ/ВЫКЛ
- 10 - Индикатор режима охлаждения
- 11 - Индикатор режима размораживания (1)
- 12 - Индикатор открытой дверцы
- 13 - Индикатор работы вентилятора
- 14 - Индикатор режима размораживания (2)
- 15 - Кнопка выхода из меню настроек / Кнопка смены режимов «размораживание» / «охлаждение» (опция*)
- 16 - Кнопка входа в меню настройки
- 17 - Кнопка управления настройками (1)
- 18 - Кнопка управления настройками (2)
- 19 - Индикатор режима настройки

Обозначения индикаторов		
Set	ВКЛ	Режим настройки температуры
	ВЫКЛ	Статус контроля температуры
❄	ВКЛ	Режим охлаждения включён
	ВЫКЛ	Режим охлаждения выключен
	МИГАНИЕ	Подготовка к работе
❄	ВКЛ	Режим размораживания вкл.
	ВЫКЛ	Режим размораживания выкл.
🌀	ВКЛ	Вентилятор включён
	ВЫКЛ	Вентилятор выключен
drip	ВКЛ	Режим слива талой воды
	ВЫКЛ	Режим слива выключен
🚪	ВКЛ	Дверца открыта
	ВЫКЛ	Дверца закрыта

3.1 Технические характеристики

Модель	WCF-555BSG	WCF-765BSG	
Потребляемая мощность, Вт	395	430	
Номинальное напряжение, В	230	230	
Номинальная частота тока, Гц	50	50	
Класс электрозащиты	I	I	
Общий объем, м³	0.518	0.718	
Полезный объем, м³	0.356	0.520	
Термостат	электронный	электронный	
Мощность замораживания, кг/24ч.	24	32	
Колеса/Ножки	4	4	
Замок	+	+	
Температура в режиме холодильника, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	
Температура в режиме морозильника, °C	до -26	до -26	
Хладагент	R290a	R290a	
Количество корзин, шт	4	6	
Размер изделия, мм	1475 × 757 × 860	2000 × 757 × 860	

Модель	WCF-190D	WCF-210L	WCF-250L
Потребляемая мощность, Вт	450	480	520
Номинальное напряжение, В	230	230	230
Номинальная частота тока, Гц	50	50	50
Класс электрозащиты	I	I	I
Общий объем, м³	0.715	0.890	1.19
Полезный объем, м³	0.572	0.712	0.952
Термостат	электронный	электронный	электронный
Мощность замораживания, кг/24ч.	32	36	43
Колеса/Ножки	+	+	+
Замок	-	-	-
Температура в режиме холодильника, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	от 0 до +10
Температура в режиме морозильника, °C	до -26	до -26	до -26
Хладагент	R290a	R290a	R290a
Количество корзин, шт	4	5	6
Размер изделия, мм	1890 × 890 × 870	2130 × 890 × 870	2530 × 890 × 870

4. Эксплуатация

4.1 Подготовка к использованию

Внимание! Монтаж и ввод изделия в эксплуатацию должен осуществляться квалифицированным персоналом, имеющим допуск на выполнение данных работ.

1) При приеме витрины необходимо, в первую очередь, снять защитную упаковку, соблюдая меры предосторожности, во избежание повреждения оборудования. Проверьте, пожалуйста, оборудование на предмет отсутствия механических повреждений во время транспортирования. Также следует проверить комплектность и наличие документации. После приемки оборудования, претензии по механическим повреждениям и некомплектности не принимаются.

2) Не подключайте витрину к сети сразу после транспортировки во избежание сбоев в работе системы охлаждения. Подключение возможно не ранее, чем через 2 ч после транспортировки.

3) При установке витрины в холодное время года перед включением необходимо выдержать витрину в теплом помещении не менее 4 часов.

4) Морозильный ларь-бонета устанавливается в торговом зале на ровной твердой поверхности в строго горизонтальном положении и не должна качаться. Регулировка уровня производится с помощью ножек, которые входят в комплектацию. Неправильная установка изделия может затруднить сборку витрин в линию и привести к сбоям в работе.

5) Расположите изделие таким образом, чтобы вентиляционные отверстия на корпусе были открытыми, чтобы расстояние от стен составляло не менее 15 см, а расстояние от других предметов не менее 3 см, это обеспечит стабильный отток теплого воздуха от стенок и компрессора.

Внимание! Не устанавливайте морозильную камеру: - в местах со скоростью движения воздуха более 0,2м/с (сквозняки, открытые двери и окна, выходные диффузоры систем кондиционирования, вентиляции и отопления);

- в местах воздействия прямых солнечных лучей;

- вблизи источников тепла (батареи отопления, тепловое торговое оборудование и т.д.).

В случае несоблюдения данных условий установки, эксплуатационные характеристики витрины могут значительно ухудшиться, а также может значительно повыситься расход электроэнергии.

Внимание! Все работы по подключению морозильной камеры к электрической сети должны выполняться в соответствии с требованиями существующих норм безопасности.

4.2. Хранение продуктов

1) Включите изделие. Для включения морозильной камеры вставьте сетевую вилку в розетку.

2) После достижения устройством в полезном объеме заданной температуры можно произвести загрузку продуктов.

Внимание! Не загружайте морозильную камеру продуктами первые 5-10 часов.

3) Следует помнить, что загружать в витрину следует только упакованные продукты.

4) Для обеспечения нормальной работы изделия, продукты необходимо размещать равномерно, обеспечивая свободную циркуляцию охлажденного воздуха.

5) Продукты, помещенные в изделие, не должны перекрывать потоки охлажденного воздуха.

6) Для поддержания оборота пищевых продуктов, находящихся в витрине, рекомендуется продавать в первую очередь продукты, загруженные в витрину ранее.

7) Морозильный ларь-бонета оборудован контроллером, который обеспечивает автоматический контроль и поддержание температуры в полезном объеме, а также другие функции, обеспечивающие удобство эксплуатации.

4.3 Настройки

ВНИМАНИЕ! Основной рабочий диапазон температур для режимов холодильник / морозильник: от -26°C до +10°C. Диапазон температур от +11°C до +22°C не рекомендуется использовать в обычном режиме. В противном случае это может привести к некорректной работе изделия. Данный диапазон температур применяется для размораживания морозильной камеры, не отключая при этом изделие от электросети.

1. Для отображения установленной температуры нажмите кнопку «**Set**» на 3 секунды, на дисплее отобразится символ «**St**».

2. Для того, чтобы задать нужную температуру, нажмите еще раз кнопку «**Set**», и используйте кнопки «**▲ВВЕРХ**» и «**▼ВНИЗ**» для установки температуры °C.

ВНИМАНИЕ! «**Ро**» - это режим администратора, для манипуляций в режиме администратора необходим специалист! Не рекомендуется производить какие либо манипуляции в режиме администратора самостоятельно.

Обозначения режимов работы представлены в таблице ниже:

Кнопка	Назначение	Действие
« Set »	Вход в меню настроек	Зажмите на 3 сек.
	Вход в меню « St », для настройки температуры	Нажмите
	Настройка параметров (ВВЕРХ)	Нажмите
	ВКЛ./ВЫКЛ. освещения (опция*)	Нажмите
	Настройка параметров (ВНИЗ)	Нажмите
	Отобразить температуру на датчике испарителя	Нажмите
	Режимы «размораживание»/«охлаждение» (опция*)	Зажмите на 3 сек.
	Выход из меню настроек	Нажмите

ВНИМАНИЕ! Наличие, той или иной детали (опции*, технической характеристики), обусловлено комплектацией изделия и может изменяться для улучшения продукта. Уточняйте всю интересующую вас информацию у продавца.

5. Хранение

- 1) Очистите изделие от загрязнений при необходимости дождитесь полного высыхания.
- 2) Убедитесь, что в скрытых полостях изделия нет воды. При замерзании вода переходит в твердое агрегатное состояние и значительно расширяется, это может привести к повреждению конструкции изделия.
- 3) При смотке кабеля, избегайте поперечного скручивания и крутых перегибов, так как это может повредить жилы внутри проводов. Наиболее оптимальный способ, укладка кабеля по окружности диаметром не менее 15 см. Закрепите смотанный кабель с помощью хомутов для проводки.
- 4) Для хранения идеально подойдет оригинальная упаковка, в противном случае используйте аналогичную упаковку для защиты корпуса изделия.
- 5) Упаковка может впитывать влагу с пола холодного склада. Отсеките упакованное изделие от пола с помощью поддона.
- 6) Храните изделие в помещении, защищенном от прямых солнечных лучей, пыли, ветра, тумана, града, дождя и снега.
- 7) Храните изделие при относительной влажности не более 70%.
- 8) Храните изделие при температуре от -20 °C до +40 °C.
- 9) Запрещается хранить изделие в помещении с кислотными или другими парами, которые вредно действуют на материалы изделия.
- 10) Убедитесь, что прибор находится вне досягаемости от детей.

6. Транспортировка

- 1) Убедитесь, что в изделии нет деталей, которые могут повредить его во время транспортировки.
- 2) Убедитесь, что в скрытых полостях изделия нет воды. При замерзании вода переходит в твёрдое агрегатное состояние и значительно расширяется в объёме, это может привести к повреждению конструкции изделия.
- 3) Для транспортировки идеально подойдёт оригинальная упаковка, в противном случае используйте аналогичную упаковку для защиты корпуса изделия.
- 4) Упакуйте и закрепите аксессуары так, чтобы они не повредились во время транспортировки.
- 5) Изделие может транспортироваться любыми видами гражданского транспорта, подходящего под габариты и вес изделия.
- 6) При погрузочно-разгрузочных работах не подвергайте изделие ударным нагрузкам, соблюдайте условия по обеспечению сохранности.
- 7) Транспортируйте изделие в строго вертикальном положении.
- 8) Надёжно закрепите изделие в кузове транспортного средства и убедитесь, что оно не трётся о выступающие детали.
- 9) Перевозчик должен обеспечить сохранность груза от дождя, снега, града, ветра и подобных природных воздействий.

7. Утилизация

Электрические и электронные устройства не должны утилизироваться вместе с бытовым мусором. Утилизация производится через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.

Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Для получения более подробных сведений о порядке утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией, или в магазин, где был приобретён прибор.

Внимание! При утилизации прибора обрежьте провод питания, уничтожьте штепсельную вилку, и сломайте замок двери, чтобы дети не могли случайно запереться внутри.

8. Возможные неисправности и меры по их устранению

- 1) Если изделие не включается, проверьте подключение штепсельной вилки к розетке.
 - 2) Если изделие не включается, проверьте напряжение в розетке электросети.
- Если приведённые выше меры не помогли, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Запрещается самостоятельно производить ремонт изделия, это может привести к травмам и потере гарантии.

Неисправность	Возможная причина неисправности	Решение проблемы
Прибор не работает	Штепсельная вилка не вставлена в розетку или плохо закреплена	Вставьте сетевой штекер
	Предохранитель перегорел, либо неисправен	Проверить предохранитель, заменить при необходимости
	Розетка неисправна	Неисправность сети должна быть устранена электриком
Прибор замораживает слишком сильно	Установлена слишком низкая температура, прибор работает на максимальных настройках	Настройте более высокую температуру, повернув температурный регулятор на соответствующее значение
Недостаточно заморожена еда	Температура заморозки выставлена неправильно	Пожалуйста посмотрите в разделе настроек о первоначальной температуре
	Дверь была открыта на продолжительное время	Открывайте дверь только по мере необходимости на непродолжительное время
	Большое количество теплых продуктов было помещено в морозильную камеру в течение последних 24 часов	Установите терморегулятор на более низкую температуру
	Прибор находится рядом с источником тепла	Пожалуйста, посмотрите раздел инструкции по установке прибора
Сильное оледенение двери	Дверной уплотнитель не герметичен	Осторожно прогрейте фенон участки уплотнителя, сформируйте его таким образом, чтобы он плотно прилегал к дверце морозильной камеры

8.1 Коды ошибок

- E1 - Ошибка датчика температуры в камере
- E2 - Ошибка датчика испарителя
- E3 - Ошибка датчика конденсатора
- cH - Внимание! Конденсатор перегрет
- rH - Внимание! Высокая температура в камере
- rL - Внимание! Низкая температура в камере
- EP - Ошибка программного обеспечения
- ER - Ошибка соответствия программного обеспечения

Условия гарантии

- 1) Примечание! Данный пункт относится только к бытовым изделиям. Удовлетворение законных требований потребителя распространяется на изделия, используемые только для личных, семейных, домашних нужд, а также нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Использование оборудования не по прямому назначению, промышленное использование, а также использование изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения, просвещения и т. п. не предусмотрено. В случае такого использования изготовителем устанавливается гарантийный срок три месяца, а срок службы изделия – один год.
- 2) Продавец должен выдать вам гарантийный талон. В нем не должно быть исправлений и обязательно должны содержаться:
 - дата продажи, наименование и штамп торговой организации, печать продавца.
 - модель и серийный номер изделия.
- 3) Обязательно сохраняйте гарантийный талон, кассовый чек на приобретенное изделие, квитанцию на услуги по доставке и установке, доработки внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или иному техническому обслуживанию изделия.
- 4) По истечении гарантийного срока рекомендуем вам не реже одного раза в 3 (три) года обращаться в авторизованный сервисный центр для проверки качества вашего изделия. Диагностика оплачивается владельцем по прейскуранту сервисного центра.
- 5) По истечении срока службы рекомендуется не реже одного раза в год производить проверку технического состояния изделия в авторизованном сервисном центре для определения возможности его дальнейшей эксплуатации. Диагностика оплачивается владельцем по прейскуранту сервисного центра.
- 6) Недостатки, обнаруженные в изделии, устраняются сервисным центром без обоснованных задержек, в максимально короткие сроки.
- 7) В случае необходимости проверки качества изделия владелец имеет право передать изделие в сервисный центр. В случае вызова мастера для проверки качества изделия, в результате которого выявилось отсутствие недостатка, диагностика и транспортные услуги оплачиваются владельцем по прейскуранту сервисного центра.
- 8) Любые претензии в части, касающейся вопросов качества изделия, рассматриваются только после проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.
- 9) Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный потребителю, в случае несоблюдения последним требований изготовителя, указанных в данном талоне и инструкции по эксплуатации.

Негарантийные случаи

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- 1) Несоблюдения требований изготовителя, указанных в гарантийном документе.
- 2) Несоблюдения правил эксплуатации, указанных в руководстве по эксплуатации изделия.
- 3) Несоблюдения правил установки.
- 4) Отсутствия оригинального гарантийного талона.
- 5) При отсутствии в гарантийном талоне сведений о дате продажи, наименовании торговой организации, подписи продавца, модели и серийного номера изделия.
- 6) Внесении любых изменений и исправлений в гарантийный талон.
- 7) Ремонта не уполномоченными на это лицами, если этот ремонт стал причиной выхода изделия из строя.
- 8) Разборки изделия, изменения конструкции и других, не предусмотренных инструкцией вмешательств.
- 9) Необходимости замены перемещаемых вручную пластиковых деталей (крышек, декоративных накладок), фильтров, стеклянных полок.
- 10) Неправильного пользования расходными материалами или использования расходных материалов, не пригодных для данного изделия.
- 11) Неисправностей и повреждений, вызванных экстремальными условиями и действиями непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия, форс-мажорные обстоятельства).
- 12) Небрежным хранением и/или небрежной транспортировкой владельцем, транспортной, торговой или сервисной организацией. В данном случае владельцу следует обратиться с претензией к организации, оказавшей данную услугу.
- 13) Повреждений (отказов) изделия или нарушения его нормальной работы, вызванных животными или насекомыми.
- 14) Включения изделия в электрическую сеть с недопустимыми параметрами.
- 15) Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено.
- 16) Изготовитель не принимает претензий на следующие виды неисправностей:
 - Механические повреждения (царапины, трещины, сколы), потеря товарного вида вследствие воздействия химических веществ, попадания во внутренние рабочие объемы посторонних предметов, жидкостей, термические и другие подобные повреждения, которые возникли в процессе эксплуатации.

Українська мова
Технічна характеристика

Модель	WCF-555BSG	WCF-765BSG	
Потужність споживання, Вт	395	430	
Номінальна напруга, В	230	230	
Номінальна частота струму, Гц	50	50	
Клас електрозахисту	I	I	
Загальний об'єм, м³	0.518	0.718	
Корисний об'єм, м³	0.356	0.520	
Термостат	електронний	електронний	
Потужність заморожування, кг/24ч.	24	32	
Колеса / Ніжки	4	4	
Замок	+	+	
Температура в режимі холодильника, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	
Температура в режимі морозильника, °C	до -26	до -26	
Хладагент	R290a	R290a	
Кількість кошиків, шт	4	6	
Розмір виробу, мм	1475 × 757 × 860	2000 × 757 × 860	

Модель	WCF-190D	WCF-210L	WCF-250L
Потужність споживання, Вт	450	480	520
Номінальна напруга, В	230	230	230
Номінальна частота струму, Гц	50	50	50
Клас електрозахисту	I	I	I
Загальний об'єм, м³	0.715	0.890	1.19
Корисний об'єм, м³	0.572	0.712	0.952
Термостат	електронний	електронний	електронний
Потужність заморожування, кг/24ч.	32	36	43
Колеса / Ніжки	+	+	+
Замок	-	-	-
Температура в режимі холодильника, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	от 0 до +10
Температура в режимі морозильника, °C	до -26	до -26	до -26
Хладагент	R290a	R290a	R290a
Кількість кошиків, шт	4	5	6
Розмір виробу, мм	1890 × 890 × 870	2130 × 890 × 870	2530 × 890 × 870

Қазақ тілі
Техникалық сипаттамалары

Модель	WCF-555BSG	WCF-765BSG	
Қуатты тұтыну, Вт	395	430	
Номинал кернеу, В	230	230	
Токтың номинал жиілігі, Гц	50	50	
Электрден қорғау класы	I	I	
Жалпы көлемі, м³	0.518	0.718	
Пайдалы көлем, м³	0.356	0.520	
Термостат	электронный	электронный	
Мұздату қуаты, кг/24сағ.	24	32	
Дөңгелектер / аяқтар	4	4	
Құлып	+	+	
Салқындату режиміндегі температура, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	
Мұздатқыш режиміндегі температура, °C	до -26	до -26	
Фреон	R290a	R290a	
Себеттер саны, дана	4	6	
Өнімнің мөлшері, мм	1475 × 757 × 860	2000 × 757 × 860	

Модель	WCF-190D	WCF-210L	WCF-250L
Қуатты тұтыну, Вт	450	480	520
Номинал кернеу, В	230	230	230
Токтың номинал жиілігі, Гц	50	50	50
Электрден қорғау класы	I	I	I
Жалпы көлемі, м³	0.715	0.890	1.19
Пайдалы көлем, м³	0.572	0.712	0.952
Термостат	электронный	электронный	электронный
Мұздату қуаты, кг/24сағ.	32	36	43
Дөңгелектер / аяқтар	+	+	+
Құлып	-	-	-
Салқындату режиміндегі температура, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	от 0 до +10
Мұздатқыш режиміндегі температура, °C	до -26	до -26	до -26
Фреон	R290a	R290a	R290a
Себеттер саны, дана	4	5	6
Өнімнің мөлшері, мм	1890 × 890 × 870	2130 × 890 × 870	2530 × 890 × 870

Limba moldovenească
Specificații tehnice

Model	WCF-555BSG	WCF-765BSG	
Consumul de energie, W	395	430	
Tensiunea nominală, V	230	230	
Frecvența nominală a curentului, Hz	50	50	
Clasa de protecție electrică	I	I	
Volumul total, m³	0.518	0.718	
Volum util, m³	0.356	0.520	
Termostat	электронный	электронный	
Capacitate de congelare, kg/24h.	24	32	
Roți / picioare	4	4	
Blocaj	+	+	
Temperatura în modul de răcire, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	
Temperatura în modul congelator, °C	до -26	до -26	
Refrigerant	R290a	R290a	
Număr de coșuri, buc.	4	6	
Dimensiunea produsului, mm	1475 × 757 × 860	2000 × 757 × 860	

Model	WCF-190D	WCF-210L	WCF-250L
Consumul de energie, W	450	480	520
Tensiunea nominală, V	230	230	230
Frecvența nominală a curentului, Hz	50	50	50
Clasa de protecție electrică	I	I	I
Volumul total, m³	0.715	0.890	1.19
Volum util, m³	0.572	0.712	0.952
Termostat	электронный	электронный	электронный
Capacitate de congelare, kg/24h.	32	36	43
Roți / picioare	+	+	+
Blocaj	-	-	-
Temperatura în modul de răcire, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	от 0 до +10
Temperatura în modul congelator, °C	до -26	до -26	до -26
Refrigerant	R290a	R290a	R290a
Număr de coșuri, buc.	4	5	6
Dimensiunea produsului, mm	1890 × 890 × 870	2130 × 890 × 870	2530 × 890 × 870

Հայոց լեզու
Տեխնիկական բնութագրեր

Մոդել	WCF-555BSG	WCF-765BSG	
Պահանջվող հզորությունը, Վտ	395	430	
Սնուցման լարվածությունը, Վ	230	230	
Հոսանքի միավորային հաճախականությունը, Հց	50	50	
Էլեկտրական պաշտպանության դաս	I	I	
Ընդհանուր ծավալը, մ³	0.518	0.718	
Օգտակար ծավալ, մ³	0.356	0.520	
Թերմոստատ	электронный	электронный	
Սառեցման հզորություն, կգ/24ժ	24	32	
Անիվներ / Ուղքեր	4	4	
Ամրոց	+	+	
Ջերմաստիճանը սառնարան ռեժիմում, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	
Ջերմաստիճանը սառցախցիկ ռեժիմում, °C	до -26	до -26	
Սառցագեներ	R290a	R290a	
Չամբյուղների քանակը, հատ	4	6	
Արտադրանքի չափը, մմ	1475 × 757 × 860	2000 × 757 × 860	

Մոդել	WCF-190D	WCF-210L	WCF-250L
Պահանջվող հզորությունը, Վտ	450	480	520
Սնուցման լարվածությունը, Վ	230	230	230
Հոսանքի միավորային հաճախականությունը, Հց	50	50	50
Էլեկտրական պաշտպանության դաս	I	I	I
Ընդհանուր ծավալը, մ³	0.715	0.890	1.19
Օգտակար ծավալ, մ³	0.572	0.712	0.952
Թերմոստատ	электронный	электронный	электронный
Սառեցման հզորություն, կգ/24ժ	32	36	43
Անիվներ / Ուղքեր	+	+	+
Ամրոց	-	-	-
Ջերմաստիճանը սառնարան ռեժիմում, °C	от 0 до +10	от 0 до +10	от 0 до +10
Ջերմաստիճանը սառցախցիկ ռեժիմում, °C	до -26	до -26	до -26
Սառցագեներ	R290a	R290a	R290a
Չամբյուղների քանակը, հատ	4	5	6
Արտադրանքի չափը, մմ	1890 × 890 × 870	2130 × 890 × 870	2530 × 890 × 870

Кыргыз тили
Спецификациялар

Модел	WCF-555BSG	WCF-765BSG	
Керектелүүчү кубаттуулук, Вт	395	430	
Номиналдуу чыңалуу В	230	230	
Токтун номиналдуу жыштыгы Гц	50	50	
Электр коргоо классы	I	I	
Жалпы көлөмү, м³	0.518	0.718	
Пайдалуу көлөмү, м³	0.356	0.520	
Термостат	электронный	электронный	
Муздату кучу, кг/24саат.	24	32	
Дөңгөлөк / Буттар	4	4	
Сепил	+	+	
Муздаткыч режими температурасы,	от 0 до +10	от 0 до +10	
Тондургуч режими температурасы,	до -26	до -26	
Фреон	R290a	R290a	
Себеттердин саны, даана	4	6	
Буюмдун өлчөмү, мм	1475 × 757 × 860	2000 × 757 × 860	

Модел	WCF-190D	WCF-210L	WCF-250L
Керектелүүчү кубаттуулук, Вт	450	480	520
Номиналдуу чыңалуу В	230	230	230
Токтун номиналдуу жыштыгы Гц	50	50	50
Электр коргоо классы	I	I	I
Жалпы көлөмү, м³	0.715	0.890	1.19
Пайдалуу көлөмү, м³	0.572	0.712	0.952
Термостат	электронный	электронный	электронный
Муздату кучу, кг/24саат.	32	36	43
Дөңгөлөк / Буттар	+	+	+
Сепил	-	-	-
Муздаткыч режими температурасы,	от 0 до +10	от 0 до +10	от 0 до +10
Тондургуч режими температурасы,	до -26	до -26	до -26
Фреон	R290a	R290a	R290a
Себеттердин саны, даана	4	5	6
Буюмдун өлчөмү, мм	1890 × 890 × 870	2130 × 890 × 870	2530 × 890 × 870

Сервисные центры
(сервісні центри/сервисіст орталықтар/centre de service/սոփոխական ընկերություն/тейлөө борборлору)

Россия (Росія, Ресей):

г. Анапа, ООО «ТехноТрейд», ул. Анапское шоссе, 1 Г
г. Арсеньев, ИП Никитин Константин Игоревич Адрес, 692342, ул. Жуковского 31-2, Телефон. 8 (42361) 3-34-52, +7-924-263-12-99,
г. Астрахань, ООО «Хайтек-Сервисный Центр», ул. Ташкентская, 135, 414024, Тел.: (8512) 238-310, 238-311.
г. Барнаул СЦ Клен, ООО «Китеж», ул. Власихинская, д. 49а, корпус Ж, тел.: +7(3852)319912
г. Беляя Калитва, Ростовская обл., СЦ «Калитва Сервис», ул. Светлая, 65, тел. 8 (988) 996-99-59
г. Белогорск ООО «РемБытСервис», 676850, Амурская область, ул. Ленина, д. 43, тел.: +7(41641)25202
г. Благовещенск СЦ «Домовёнок», ул. Чайковского, д. 171, тел.: +7(4162)212723
г. Благовещенск СЦ «Технополис-Сервис», ул. Гражданская, д. 121, тел.: +7(4162)360260, +7(4162)534945
г. Биробиджан ООО «Сервис-Центр», ул. Биршоссе 2 км, д. 23а, тел.: +7(42622)40721, e-mail: service202@yandex.ru,
г. Владивосток, ИП Тохтин С.В., Луговая, 45а, тел: 8 (423) 275-26-71
г. Владикавказ ИП Фараносова А.Ю., 362003, пр. Коста, 126, тел.: 89034488668
г. Волгоград ИП Манахова Лилия Раисовна, 400105, ул. Хользунова, д18/3, тел.: 89377179334, 89610742787
г. Волгоград СЦ «АРИЗОНА» 400117, ул. Землячки, 58; тел.: 8 (905) 433 18 58; e-mail: a.voicehovskaya@service-vid.ru; https://arizona34.ru.
г. Воронеж ОАО «ВТТЦ Орбита-сервис», Ф. адрес: 394030, ул. Донбасская, 1 тел./факс (473) 277-66-25.
г. Геленджик ИП Фараносова А.Ю., 353460, ул. Прасковеевская, 3, тел.: 89034488668
г. Дальнереченск ООО «Дальсервис», пр-т 50 Лет Октября, д. 146, тел.: +7(42373)32833
ст-ца Динская, Краснодарский край, СЦ ИП Меркулов С.А., ул. Школьная, 31, тел.: 8 967-651-43-03
г. Ейск, Краснодарский край, ИП Павловкин И.А., ул. Маяковского, 55, тел.: 89615151510
г. Екатеринбург ИП Каланов Алексей Вячеславович, ул. Чернышевского 86/12, тел.: 8-343-278-67-00 доб. 6175, 8-902-256-53-93.
г. Екатеринбург СЦ «Мастер-Е», ул. Машиностроителей, д. 41, тел.: +7(343)2195252, +7(343)2002711, www.master-e.ru,
г. Екатеринбург АСЦ «МАСТЕРСЕРВИС Е», 620137, ул. 3-й Звезда, д.31, литер С, (цокольный этаж), master-service13@mail.ru, тел.: (343)385-1289.
г. Екатеринбург АСЦ «МАСТЕРСКАЯ», ул. Челюскинцев, д. 60, 620027, тел.: +7 982 610 59 39
г. Елань, Волгоградская область, ИП Егоров Юрий Алексеевич, ул. Пионерская, 23, тел.: 89023143715.
г. Ижевск, СЦ ООО «Эггуд», ул. В. Сивкова, д.152, тел.: (3412) 21-10-10
г. Ижевск, ООО Радуга, ул. Пушкинская, д. 136а Тел. (3412)655-644
г. Казань ИП Гайнутдинов Булат Игоревич, ул. Кул Гали д. 11/52а-17, тел/факс: 245-46-99
г. Казань ООО Техноком, ул. Журналистов, д54а, оф 9, тел: 8(843)2732125.
г. Каменск-Шатинский, Ростовская обл, СЦ «КМ-Сервис», ул. Гараяная, 16, тел. 8-863-65-5-10-05
г. Кемерово ООО «Коммон», ул. Потемкина, 8, Тел.: (3842)255012
г. Комсомольск-на-Амуре СЦ «Гамбит», ул. Ленина, д. 76/3,
тел.: +7(4217)595651
г. Кореновск Краснодарский край СЦ ИП Бондаренко А. В., ул. Пурыхина, д. 2, корпус Ц, тел.: 8(861) 424-43-59
г. Краснодар ИП Фараносова А.Ю., 350000, ул. Азорова, 43, тел.: 89180553333
г. Краснодар ИП Новокенчик Александр, 350063, ул. Ростовское шоссе, 22/4, тел.: 8(800)1000010
г. Курган СЦ «СМС-Сервис», ИП Мухин А.Б., д.6а, микрорайон, д. 11/1, офис 10, тел.: +7(3522)472725
ст-ца Ленинградская, Краснодарский край, «МаньБытСервис», 353741, ул. Придорожная, 32, тел.: (86145) 3-78-74, (918)137-46-37
г. Лесозаводск ЗАО «Резон», ул. Калининская, д. 37, тел.: +7(42355)26333.
г. Липецк, ООО «Владон», Липецкая область, ул. Космонавтов, д. 66, тел.: +7(4742) 33-45-65; 33-45-95; 31-25-17.
г. Луганск СЦ «Луганск-Сервис», ул. Фрунзе, 136-Б, Тел.: (0642) 49-54-50, 49-44-17, 34-50-65, (050)975-10-05, (072)100-04-36
г. Майкоп СЦ ИП Андрищенко А.С., ул. Курганная, д.328, тел.: 8-8772-53-13-20
г. Махачкала «Техник-ISE» Аллигади Акушинович проспект 14-я линия, 21, тел.: +7 (8722) 93--55--15, +7 (8722) 64--71--33, +7 (8722) 55--66--65
г. Морозовск, Ростовская обл, ИП Зимин С.В., ул. Ворошилова, 21, тел. 8-961-408-75-20
г. Москва, ООО Голдтехсервис., ул. Кравченко, д.10, 119331, тел: 8-499-131-47-98; 8-499-131-12-66; 8-499-131-21-618-499-131-47-98; 8-499-131-12-66; 8-499-131-21-61
г. Находка, ИП Смоленский Г.В., Ф. адрес: 692926, ул. Павлова, д. 11 тел. 69-78-67.
г. Нефтекамск «РемБытСервис» Респ. Башкортостан, ул. Социалистическая, 67, тел.: +7(927)922 94 42, +7(34783)2 55 15
г. Нижний Новгород ООО «Трансервис», ул. Артельная, д. 29, офис 115, тел.: +7(831)4636175, +7(831)4636177
г. Новороссийск, ООО «ТехноТрейд», пр. Дзержинского, 224
г. Новороссийск ИП Фараносова А.Ю., 353901, ул. Первомайская, 7, тел.: 89892953603; 89034488668.
г. Новосибирск ООО «Караикам», ул. Босникая, д.63/3, тел.: +7(383)2105949
г. Новосибирск ООО «РемБытТехника» ул. Фабричная, 16, тел.: +7 (383) 2020055
г. Новосибирск СЦ «НСК-Сервис», ул. Богдана Хмельницкого, д.142/2, тел.: +7 (383) 363-17-75
г. Омск «Гарантияная Мастерская» ИП Выдашенко Е. Ю., ул. Богдана Хмельницкого, д. 130, тел.: +7 (3812)364202
г. Орск СЦ ООО «г-ранд-Сервис», ул. Грозненская, д. 11а, тел.: 83537206070
г. Пенза ООО «Максимум Сервиса», ул. Ставского, 4, тел.: +7 (841-2) 20-60-90, 250-650 +7 927 375-0650)
г. Пермь Импорт-сервис, Инженерная, 10, тел.: +7 (342) 266--12--60; +7 (342) 265--07--00; +7-951-938--84--11.
г. Поворино, ООО «Современные технологии», Воронежская обл., ул. Локомотивная, д. 63, тел.: 89056510727, 89092172145.
г. Пятигорск, СЦ ООО «Аскент», ул. Людкевича 9., корп.2., п.23, тел.+79383439900.
г. Ростов-на-Дону АСЦ ООО «Гарант», , ул. Капустина, 10, тел.: 8 (863) 233-46-89, 220-67-30.
г. Ростов-на-Дону ООО «Сервис-Ростов», 344019, пр-т Шолохова, 7, тел./факс: 8 (863) 227-61-00
г. Рубцовск СЦ ООО «Синтез», 658200, Ул. Комсомольская, д. 212, тел.: 8(38557) 4-05-43
г. Сальск, Ростовская область, СЦ ООО «Гарант», ул. Промышленная, 12, (р-н Кирпичного завода), тел.: +79094391907
г. Симферополь «Сервисный центр ООО «НК-Центр», ул. Ладыгина, 21, тел: 978-066-24-01
г. Суворовский, Волгоградская область, ИП Карачив А.Н., 2-й микрорайон, д.4, Тел. (84473) 2-1-95
г. Тольятти ООО «Жирুলи-Гарант», 445032, 6-й Кулибинка, ба, офис №15, тел.: +7 (8482) 20-32-42
г. Тольятти РемБытСервис, ул. Карбышева, 12, тел.: +7 8482 26-05-95, +7 8482 26-00-65
г. Томск ООО «ГаваньСервис», 634021, ул. Маяковского, д. 25/7, тел.: +7(3822)440738; +7(3822)26-64-62
г. Туапсе ИП Фараносова А.Ю., 352800, ГСК№97, бокс 16 перед поворотом на ПСК
г. Тюмень ООО «АТ-СЕРВИС» ул. Барабинская, 41, стр.2, тел.: +7(3452) 902039; +7(3452)9025059
г. Хабаровск СЦ «ИП Комков Ю.В.», 680042, ул. Бондаря, 5
г. Хабаровск СЦ «ИП Наседкин С.В.», ул. Слободская, 16, тел: (4212) 21-87-00
г. Уссурийск СЦ «Техник», ул. Целинная, 11, тел.: 8 (4234) 38-48-30 доб. 106
г. Уссурийск СЦ «Техносервис», ул. Советская, д.96, тел.: +7(4234)335305, e-mail: tehn.service@mail.ru
г. Уфа ООО «Сервисный центр Атлант», ул. Айская, д.69, тел.: (347)292-32-62
г. Цимлянск, ИП Толкачев И.В., ул. Морская, 13, тел.: +7 (86391)2-14-52.
г. Челябинск СЦ ООО «АСТРОМ-СЕРВИС» ул. Корабельная, д 15, тел.: +7(351)7307256
г. Челябинск ООО «Логос-Сервис», Пр-т Победы, д.292, тел.: (351) 793-81-49; 741-34-03
г. Южно-Сахалинск СЦ «Сити-Мастер», Холмское шоссе, 2В, тел.: 900-429-24-44
г. Якутск ИП Ядреев А.В., ул. Чехова, д. 22, тел.: +7(4112)321746, +7(924)7650672

Казахстан (Қазақстан, Қазақстан):

г. Алматы СЦ Аскон-7, Медеуский район, Бегалина, д.47, тел.: +7 (727) 397--73--44, +7 (727) 397--75--75, +7 (727) 390--72--09, +7--701--744--93--69
г. Астана СЦ Аскон-7, Асан Кайгы, 8, тел.: +7 (7172) 61--81--57, +7 (7172) 61--80--43, +7--701--817--88--19
г. Атырау СЦ Аскон-7, ул. Атамбаева, 20, тел.: +7 (7122) 97-02-46, +7 (7122) 97-02-47
г. Павлодар СЦ ИП Шуклина Анна Николаевна, ул. Академика Чорина, д. 38/1, 3й этаж, тел.: 8 (7182) 34-32-02
г. Уральск СЦ Аскон-7, Евразия проспект, 110/1, тел.: +7 (7112) 54--32--35, +7 (7112) 23--96--09
г. Усть-Каменогорск ИП Щеглова С.С., ул. Октябрьская, 122, тел.: 8(7232) 50 02 32, +7 701 320 30 79
г. Шымкент СЦ Аскон-7, Кунаева проспект, 37а, тел.: +7 (7252) 30--09--91, +7 (7252) 21--01--57, +7 (7252) 21--20--97, +7 (7252) 21--20--96
.....
.....
.....

Telegram
Сервисная
поддержка



Гарантийный талон

(гарантийний талон / кепілдік талоны / card de garantie / երաշխիքային կտրոն / кепилдик картасы)

Изделие

(Продукт / Аспан / Produs / Արտադրանք / Буюм)

Марка

(Бренд / Бренд / Buuym / Բրэннд / Маркасы)

Модель

(модель / модели / model / մոդել / үлгісү)

Дата продажи

(Дата продажи / Сатылу күні / Data vânzării / Հաճախողի անձամբ / Сатуу күнү)

Серийный номер

(Серийный номер / Сериялык нөмірі / Număr de serie / Սերիալային համար / Сериялык номери)

Сведения о продавце

(Информация про поставщика / Сатушы туралы ақпарат / Informații despre vânzător / Հաճախողի Տեղեկություններ / Сатуучунун чоо-жайы)

Название магазина

(Назва магазину / Дүкеннің атауы / Numele magazinului / Խանութի անվանումը / Дүкендүн аталышы)

Адрес

(Адреса / Мекенжайы / Adresa / Հասցեն / Дарек)

Номер телефона

(Номер телефона / Телефон нөмірі / Număr de telefon / Բեռնախոսահամար / Телефон номери)

Подпись продавца, Ф. И. О.

(Підпис продавця, П. І. Б. / Сатушының қолы, Т. А. Ә. / Semnătura vânzătorului. Nume / Հաճախողի ստորագրությունը. Անուն / Сатуучунун колу. Ысым)

Печать
(Штамп / Штамп басы /
Print / Կիք / Меер)

Сведения о покупателе

(Информация про покупку / Сатып алушы туралы ақпарат / Informații despre cumpărător / Գնորդի տեղեկատվություն / Сатып алуучу жөнүндө маалымат)

Ф. И. О.

(П. І. Б. / Т. А. Ә. / Nume / Անուն / Ысым)

Адрес

(Адреса / Мекенжайы / Adresa / Հասցեն / Дарек)

Номер телефона

(Номер телефона / Телефон нөмірі / Număr de telefon / Բեռնախոսահամար / Телефон номери)

Я подтверждаю получение исправного изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен. (Я підтверджую отримання справнього продукту. Я признаю та узгодив умови гарантії / Мен колданылатын өнімді қабылдауды растаймын. Мен кепілдік шарттары туралы оқып, келісемін / Produsul a fost primit, sunt de acord cu garantia / Արտադրված անվանումը, երաշխիքը հասնալիս եմ / Товар алдым, кепилдик менен макулумун)

Подпись покупателя

(Підпис покупця / Сатып алушының қолы / Semnătura cumpărătorului / Գնորդի ստորագրությունը / Сатып алуучунун колу)

Внимание! Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах. (Цей купон дійсний лише за наявності печатки та заповнення всіх перелічених стовпчиків / Бул талон жоғарыда көрсетілген көзшелердің барлығы толтырылғанда ғана жарамды деп танылады / Atentie! Cardul de garantie este valabil numai in prezenta sigiliilor vânzătorului pe pagina de titlu și a cupoanelor de tăiere / Մշակողի անունը, երաշխիքային քարտը գործող է միայն այն դեպքերում, եթե տիրույթաբերական անուն են հաճախողի կիքները և կտրոնները: / Көңүл бурууз! Кепилдик картасы титулдук баракта сатуучунун мөөрү жана кесүү купондору болгондо гана жарактуу болот.)

Отрезной купон

Видрізний купон / Кесу купоны / Cupon de tăiere / Կտրված կտրոն / Кесүү купону

Модель

(модель / модели / model / մոդել / үлгісү)

Серийный номер

(Серийный номер / Сериялык нөмірі / Număr de serie / Սերիալային համար / Сериялык номери)

Дата продажи

(дата продажи / Сатылу күні / Data vânzării / Հաճախողի անձամբ / Сатуу күнү)

Печать

(Штамп / Штамп басы /
Print / Կիք / Меер)

Отрезной купон

Видрізний купон / Кесу купоны / Cupon de tăiere / Կտրված կտրոն / Кесүү купону

Модель

(модель / модели / model / մոդել / үлгісү)

Серийный номер

(Серийный номер / Сериялык нөмірі / Număr de serie / Սերիալային համար / Сериялык номери)

Дата продажи

(дата продажи / Сатылу күні / Data vânzării / Հաճախողի անձամբ / Сатуу күнү)

Печать

(Штамп / Штамп басы /
Print / Կիք / Меер)



1. Заводом-изготовителем устанавливается:

- Приобретенное Вами изделие имеет гарантийный срок 3 год(а) со дня покупки, но не более 4 лет с даты изготовления. Срок службы изделия 5 лет с даты изготовления.

2. Примечание! Дату изготовления вы можете найти на изделии (на информационной этикетке) и / или на упаковке. Формат даты: мм.гггг, или дд.мм.гггг, или гггг.мм, или гггг.мм.дд, где «дд» это день, «мм» это месяц, а «гггг» это год.

3. Импортёр на территории Российской Федерации: ООО «Оптим-ДВ». Адрес: 692519, Приморский край, г. Уссурийск, ул. Целинная, здание № 7а, строение 2, офис № 3, тел.: +7(4234) 38-48-30.

4. Изготовитель: «ЦЗЯНСУ СИНСИН РЕФРИДЖЕРЕЙШН ТЕХНОЛОДЖИ КО., ЛТД». Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Норс Сайд оф Сюинин Роуд, Суинин Каунти Экономик Девелопмент Зоун, Цзянсу, Китай.

4.1 Виготовлювач, жасап шығарушы, producător, արտադրող, өндүрүүчү: «JIANGSU XINGXING REFRIGERATION TECHNOLOGY CO., LTD». North Side of Xuning Road, Suining County Economic Development Zone, Jiangsu, China.

Сделано в Китае (зроблено в Китаї, Қытайда жасалған, fabricat în China, արտադրված է Չինաստանում, Кытайда жасалган).